

B2.36 Arte y arquitectura contemporánea



- Describe estilos y movimientos artísticos y arquitectónicos
- Expresar reacciones personales ante obras de arte
- Comparar preferencias culturales y estéticas

El barroco	<i>(Le baroque)</i>	La galería	<i>(La galerie)</i>
El modernismo	<i>(Le modernisme)</i>	El comisario	<i>(Le commissaire)</i>
El minimalismo	<i>(Le minimalisme)</i>	El catálogo	<i>(Le catalogue)</i>
El expresionismo	<i>(L'expressionnisme)</i>	El contraste	<i>(Le contraste)</i>
El movimiento artístico	<i>(Le mouvement artistique)</i>	Apreciar	<i>(Apprécier)</i>
La vanguardia	<i>(L'avant garde)</i>	Interpretar	<i>(Interpréter)</i>
La estética	<i>(L'esthétique)</i>	Criticar	<i>(Critiquer)</i>
La instalación	<i>(L'installation)</i>	Comparar	<i>(Comparer)</i>
La performance	<i>(La performance)</i>	Influir en	<i>(Influencer)</i>
La obra de arte	<i>(L'œuvre d'art)</i>	Representar	<i>(Représenter)</i>
El patrimonio	<i>(Le patrimoine)</i>	Evocar	<i>(Évoquer)</i>
La restauración	<i>(La restauration)</i>	Me resulta (agradable/relevante)	<i>(Cela me paraît (agréable/pertinent))</i>
El encargo	<i>(La commande)</i>		

1. Grammaire: Concessives : aunque, a pesar de que, por más que...

Des connecteurs comme aunque, a pesar de que, incluso si et d'autres expriment un contraste et peuvent s'employer avec l'indicatif ou le subjonctif selon le cas.



Conector	Tiempo verbal	Ejemplo
Aunque	+ subjuntivo / indicativo	Aunque me lo pidiera otra vez, no iría a la exposición. (<i>Même si tu me le demandais encore une fois, je n'irais pas à l'exposition.</i>) Aunque viviría muy feliz allí, prefiero lo conocido. (<i>Même si je serais très heureux là-bas, je préfère ce que je connais.</i>)
A pesar de que	+ subjuntivo / indicativo	A pesar de que pueda ser una mentira, prefiero creerle. (<i>Bien que cela puisse être un mensonge, je préfère le/la croire.</i>) A pesar de que viviría muy feliz allí, prefiero lo conocido. (<i>Bien que je serais très heureux là-bas, je préfère ce que je connais.</i>)
Por más / Por mucho / Por poco	+ subjuntivo / indicativo	Por más que lo piense, no encontraré la solución. (<i>Aussi j'y réfléchisse, je ne trouverai pas la solution.</i>) Por más que lo pensé, no encontré la solución. (<i>Aussi j'y ai réfléchi, je n'ai pas trouvé la solution.</i>)
Tanto si... como si...	+ indicativo	Tanto si le gusta como si no. (<i>Que ça lui plaise ou que non...</i>)
Incluso si	+ indicativo	Incluso si la feria es pequeña, puede atraer a grandes coleccionistas. (<i>Même si la foire est petite, elle peut attirer de grands collectionneurs.</i>)
Y eso que (coloquial)	+ indicativo	Hizo una obra genial, y eso que no sabía pintar. (<i>Il/Elle a fait une œuvre géniale, et pourtant il/elle ne savait pas peindre.</i>)

- _____ el edificio sea de estilo modernista, la exposición está centrada en la vanguardia española.
a. Aunque b. Aunque el c. A pesar que d. Por más
- _____ el catálogo estaba casi listo, tuvimos que cambiar el orden de las obras a última hora.
a. A pesar que b. A pesar de c. Aunque de que d. A pesar de que

1. Aunque 2. A pesar de que

Réécrivez les phrases

- (Aunque) No me apetece ir a la exposición. Mi amiga me lo pide por tercera vez.

(*Même si mon amie me le demande pour la troisième fois, je n'ai pas envie d'aller à l'exposition.*)

- (Incluso si) La feria de arte es pequeña. Aun así, atrae a coleccionistas internacionales.

(*Même si la foire d'art est petite, elle attire des collectionneurs internationaux.*)

- (A pesar de que) El guía hablaba muy rápido. Aun así, entendimos casi todo el recorrido.

(*Même si le guide parlait très vite, nous avons compris presque tout le parcours.*)

2. Exercices

1. Associez chaque mot à sa définition.

- a. la vanguardia 1. Valorar la calidad de una obra, a pesar de que no te emocione.
 b. la restauración 2. Corriente artística que innova, por más que sorprenda al público.
 c. un comisario 3. Intervención para conservar o reparar un edificio, aunque esté muy deteriorado.
 d. apreciar 4. Provocar recuerdos o sensaciones en el espectador, incluso si son sutiles.
 e. evocar 5. Profesional que organiza y coordina una exposición, aunque no sea el autor.

a-2 b-3 c-5 d-1 e-4



2. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

La instalación se presentará en un edificio modernista y el proyecto pretende intervenir lo mínimo por respeto al patrimonio.

Vrai Faux

La persona que habla prefiere claramente el barroco y considera poco interesante la estética minimalista del proyecto.

Según la visita técnica, la vanguardia actual da más importancia a cómo se utiliza el espacio que a la ornamentación.



3. WhatsApp

Hola, Marta:

¿Sigues con ganas de ir al Matadero este sábado? He visto que hay una expo con una **instalación** y una **performance**, y otra sala con arquitectura más **minimalista**. A mí me apetece, aunque no siempre entiendo el arte contemporáneo.

¿Te va bien por la tarde? Si quieres, luego tomamos algo y lo comentamos.

Abrazo,

Dani



Rédigez une réponse appropriée: *Me apetece ir, aunque a veces me cueste interpretar las performances... / A pesar de que no sea mi estilo habitual, me interesa porque me permite comparar enfoques. / Si te parece, quedamos a las 17:30 en la entrada y luego comentamos lo que más nos haya gustado.*

Verbes importants

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Apreciar (*apprécier*)

Subjuntivo presente
aprecie
aprecies
aprecie
apreciemos
apreciéis
aprecien

Evocar (*Évoquer*)

Subjuntivo presente
evoque
evoques
evoque
evoquemos
evoquéis
evoquen